

CULTURE/ profile

一段關於幸運餅乾的文化史

Choise 在台北展出的裝置作品《幸運餅乾》，數千顆手工黏土餅乾輕巧且整齊地堆疊在展場地板上，它們有些封存訊息，有些藏著種子，觀眾路過時或許會感受到一絲幽默感，也像是在等待觀眾做出某種選擇。在 Choise 的視角裡，這個「開/不開」的瞬間，就是渴望具體被捕捉的地方——保留、破壞、保護、跨越，每個意圖都藏著微小卻深刻的情感。

作品的誕生並非偶然，而是延續自她10年前在里昂製作的400顆餅乾。「我常常從一個作品生出一個作品，像建立自己的神話系統。某個元素會被放大、被抽取，最後長成另外一件作品。」她說。這些物件像是彼此在對話，它們成為她創作世界裡緩慢擴張的生態系。

她細細解釋，幸運餅乾本身也帶著跨文化的漂流史。它經常被誤認為是華人文化的一部分，但事實上，幸運餅乾的起源，最早能追溯到二戰期間的美國，由日本移民為餐廳客人所發明，靈感取自古煎餅，也成為一種半虛構、半真實的文化產物。「它像是一段被錯置的神話，一段被重

新發明的文化。」Choise 說。她喜歡物件本身的文化複雜性——餅乾的形狀像亞洲的餃子，也像東歐某些麵點；它既象徵智慧，也被用來藏政治訊息；看起來輕鬆幽默，但背後卻牽引著移民、文化適應與權力關係的複雜歷史。

此外，她也興奮地分享，她來到台灣後也意外發現了台灣月餅的小歷史故事——過去曾被用來夾藏政治訊息，如幸運餅乾在台灣找到的平行歷史，使她原本的研究方向在此地得到了意外補充。

在勞動過程中成形的作品

值得一提的是，《幸運餅乾》除了是一件物件裝置，也是基於勞動與過程的行為作品。Choise 說自己過去很少參與行為藝術，但這次她將重心放在「製作的過程本身」——表演者的身體亦成為了作品的一部分。「對我來說，這是一個新的階段。過程與人，就是作品。」她說。這些表演者像是一間微型工廠裡的勞動者，持續製作餅乾，同時彼此討論幸福、人生與使命，彷彿在製作物件的節奏間尋找生活的意義。

觀眾無法與表演者直接互動，除了一種例外：若現場有人想伸手拿走餅乾時，表演者會問：「你是在拿幸運餅乾嗎？」語氣不帶指責，也不會阻止，純粹想讓觀眾意識到

photographer: Hedy Chang, text: Yi Chang



自己的行為。Choise 說：「這本來就是一個心理陷阱。我不會說可以，也不會說不可以。你想拿，但有規則，社會規範和個人慾望在相互拉扯。」觀眾的反應與行為也間接成為展場裝置的一部分。

更有趣的是，她選擇被視為「兒童材料」的風乾黏土作為主要材料，經處理後，餅乾成為一件件精緻、易碎、近似瓷器的小雕塑。「我喜歡這個轉換，從平民物件變成珍貴的東西。」她說。這種轉換也呼應著作品裡的另一個隱喻：餅乾像是集體勞動者的象徵，看似微小、被忽略，卻支撐著世界的運作。同時，她還帶幽默地補充，餅乾掉在地上時的形狀非常「性感」，像是女性身體的一部分——那也是作品的另一層意義，關於身體、關於慾望，與觀看邊界的交會點。

的小迷信、生活的節奏與集體感，都深深影響了她看待世界的方式，也影響了她到訪台灣的經驗與感受——她去廟裡拜拜，觀察日常的小儀式，將它們當成一種理解社會的方法。

她說，自己常希望人們能意識到：我們生活的世界，本來就是殖民歷史留下的結果。就連她手上正在喝的咖啡，都牽涉歐洲殖民帝國的暴力與剝削。「我只是希望能把人們的日常生活與這些歷史重新連結起來。」因此，她往往選擇將作品的解讀權交給觀眾。「我把作品交出去，它就開始有自己的生命。如果有人提出我沒想到的解讀，我會覺得很開心。」

至於接下來的創作方向，她希望保有神秘感。「我的作品像一個生態系，會自然延伸。但我有個迷信——作品還沒成形前不能多說。」她的作品提醒我們，即便看似再簡單的物件，可能承載遠比它本身更複雜的歷史與情感。而所有那些遷移、渴望與秘密，都在這些物件的形狀裡找到位置。

倪淵：以腳控文化為鏡，看見台灣匿名市場中的多元文化

在2025台北雙年展中，倪淵透過一雙被購買、被穿脫的襪子，描繪出台灣匿名市場裡複雜的身份光譜，帶我們看見社會如何在隱密角落展現真實的多元。

在台北雙年展的展場中，倪淵的作品安靜而難以忽視。多雙以樹脂封存的襪子、許多日常動作影像、交易文字，以及被展示架框住的身體痕跡。倪淵長期以衣物與生活物件為媒介，研究慾望、結構與身體之間的關係。這次他選擇了最貼近皮膚、也最常在網路文化裡被重新定義的物件——襪子。看似普通且日常的物件，將觀眾帶往一個介於日常與私密、真實與表演之間的灰色地帶，成為理解當代身體狀態的入口。

腳控與親密性

倪淵一開始發展這項作品，算是多虧了演算法。「有一陣子 Instagram 不斷丟腳控相關的內容，讓我注意到近年這個文化變得越來越顯著。」於是，他的注意力開始放在腳的可能性。腳很日常，但同時能被情色化。也一直處在非常細的界線上。這種「既普通又曖昧」的狀態，十分吸引他。「我當時已經發展『衣物+樹脂』的方向，在想

